61.122.391.079 TK11 TAC 说明书

八国语言说明书 /105G铜版纸/单黑双面印刷/风琴折5折再4折/490*225mm/A1

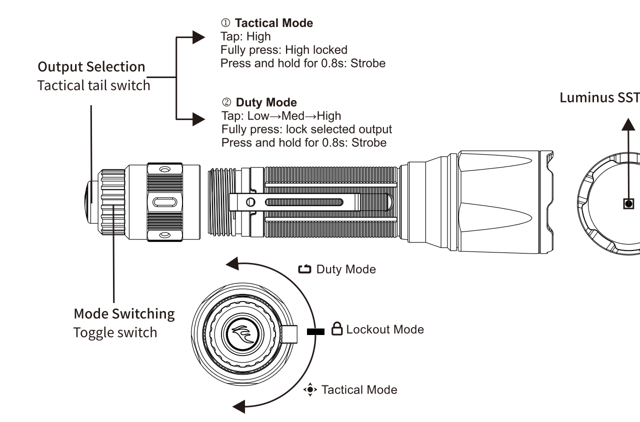
FENIX
LIGHTING FOR EXTREMES

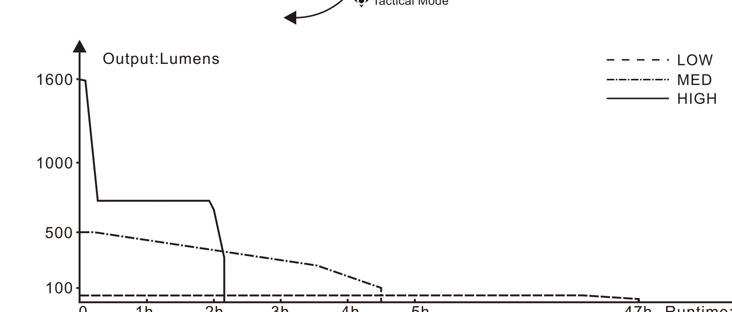
TK11 TAC

PROFESSIONAL
LAW ENFORCING
FLASHLIGHT

1600 LUMENS MAXIMUM OUTPUT

335 METERS MAXIMUM BEAM DISTANCE





LIGHTING FOR EXTREMES

FACEBOOK WECHAT

"Follow" us for more information about Fenix.

FENIXLIGHT LIMITED
Tel: +86-755-29631163/83/93 Fax: +86-755-29631181
E-mail: Info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com
Address: 8/Floor, Spring Valley, (Wonderful Life Wisdom Valley) Meisheng Huigu Technology Industrial Park, 83 Dabao Road,Bao'an District, Shenzhen 518133, China

FC CE

61.122.391.079-A1-20200723

(ENGLISH)FENIX TK11 TAC FLASHLIGHT

- ◎ 1600 lumens maximum output, 335 meters maximum beam distance
- ◎ One Luminus SST40 LED with a lifespan of 50,000 hours.
- ◎ Powered by one 18650 rechargeable Li-ion battery, or two CR123A batteries.
- ◎ Tactical and Duty modes for flexibly needed choice and operation.
- ◎ Patented dual-function tactical switch for instantly tactical activation.
- ◎ Single-handed toggle switch for mode selection.
- ◎ Lockout function avoids accidental activation.
- ◎ Made of durable A6061-T6 aluminum.
- ◎ Premium type HAIII hard-anodized anti-abrasive finish.
- ◎ Size: 5.51" x 1.34" x 0.93" / 140 x 34 x 23.5 mm.
- ◎ Weight: 4.02 oz / 114 g (excluding battery).

OPERATING INSTRUCTION

On/off
With the light unlocked and switched off, tap the tactical tail switch to momentarily turn on the light, release it the light will go out, fully press the tactical tail switch to constantly turn on the light, fully press again to turn off the light.
Mode Switching
In any state, rotate the toggle switch to select the needed mode, rotate the toggle switch clockwise to the end to enter tactical mode, rotate the toggle switch anticlockwise to the end to enter Duty mode, to the middle to enter Lockout mode.
Output Selection
Tactical Mode
Tap the tactical tail switch to momentarily turn on the light, fully press the tactical tail switch to lock the light on High output level. Press and hold the tactical tail switch for 0.8 seconds to enter Strobe, tap the tactical tail switch to turn back to High output level. Fully press the tactical tail switch to turn off the light.
Duty Mode
Tap the tactical tail switch to cycle through Low→Med→High, fully press the tactical tail switch tolock the output level, tap again to cycle the output levels (with intelligent memory circuit).Press and hold the tactical tail switch for 0.8 seconds to enter Strobe, tap the tactical tail switch to return to the previously used output level. Fully press the tactical tail switch to turn off the light.
Instant Strobe
In Tactical or Duty mode, press and hold the tactical tail switch for 0.8 seconds to enter Strobe, fully press the tactical tail switch again to exit Strobe.
Lock/Unlock
Lock
With the light switched on, rotate the toggle switch to the middle position to lock the chosen output level, at this time, the tactical switch does not work and the output levels can not be selected.
With the light switched off, rotate the toggle switch to the middle position to lock the tactical tail switch, at this time, the tactical tail switch does not work and the light can not be turned on.
Unlock
Rotate the toggle switch to Tactical mode or Duty mode to unlock the light.

TECHNICAL PARAMETERS

ANSI/PLATO FL1	TACTICAL MODE		DUTY MODE			
	HIGH	STROBE	HIGH	MED	LOW	STROBE
OUTPUT	1600 lumens	1600 lumens	1600 lumens	500 lumens	50 lumens	1600 lumens
RUNTIME	2 hour*	/	2 hour	4 hour 30 minutes	47 hour 30 minutes	/
DISTANCE	335 meters	/	335 meters	195 meters	60 meters	/
INTENSITY	27893 candela	/	27893 candela	9525 candela	857 candela	/
IMPACT RESISTANCE	1 meter					
SUBMERSIBLE	IP68					

⚠ Note: The above specifications are from the results produced by Fenix through its laboratory testing using the Fenix ARB-L18-3500 rechargeable battery and two CR123A Lithium batteries, under the temperature of 21±3°C and humidity of 50% - 80%. The true performance of this product may vary according to different working environments and the actual battery used.
*The High output is measured in total of runtime including output at reduced levels due to temperature or protection mechanism in the design.

BATTERY SPECIFICATIONS

Type	Dimension	Nominal Voltage	Usability	
Rechargeable Battery (Li-ion)	18650*	3.6V	Recommended	√√
Non-rechargeable Battery (Lithium)	CR123A	3.0V	Usable	√

⚠ Warning: *18650 Li-ion batteries are powerful cells designed for commercial applications and must be treated with caution and handled with care. Only use quality batteries with circuit protection will reduce the potential for combustion or explosion; but cell damage or short circuiting are potential risks the user assumes.

BATTERY REPLACEMENT

Unscrew the tail cap to insert the battery with the anode side (+) towards the light head, then screw the tail cap back on.

INTELLIGENT OVERHEAT PROTECTION

The light will accumulate a lot of heat when used on High output level for extended periods. When the light reaches a temperature of 60°C or above, the light will automatically step down a few lumens to reduce the temperature. When the temperature drops below 60°C, it will then allow the user for the reselection of High mode.

LOW-VOLTAGE WARNING

When the voltage level drops below the preset level, the flashlight is programmed to downshift to a lower brightness level until Low output is reached. When this happens in Low output, the light blinks 3 times every 5 minutes to remind you to recharge or replace the battery.
Note: This only works with Fenix ARB-L18 Series 18650 rechargeable Li-ion battery.

USAGE AND MAINTENANCE

- ◎ Disassembling the sealed head can cause damage to the light and will void the warranty.
- ◎ Fenix recommends using an excellent quality battery.
- ◎ If the light will not be used for an extended period, remove the battery, or the light could be damaged by electrolyte leakage or battery explosion.
- ◎ Lock the light or remove the battery to prevent accidental activation during storage or transportation.
- ◎ Long-term use can result in O-ring wear. To maintain a proper water seal, replace the ring with an approved spare.
- ◎ Periodic cleaning of the battery contacts improves the lamp's performance as dirty contacts may cause the lamp to flicker, shine intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:

A: The battery needs replacing.
Solution: Replace battery pack /battery (Ensure battery is inserted according to the manufacturer's specifications).
B: The threads, PCB board contact or other contacts are dirty.
Solution: Clean the contact points with a cotton swab soaked in rubbing alcohol.
If the above methods don't work, please contact your authorized distributor.

INCLUDED

TK11 TAC flashlight, Holster, Spare O-ring, User manual, Warranty card

⚠ WARNING

- ◎ This flashlight is a high-intensity lighting device capable of causing eye damage to the user or others. Avoid shining the flashlight directly into anyone's eyes.
- ◎ This flashlight will accumulate a lot of heat when used for extended periods, resulting in high temperature of the flashlight shell. Pay attention to safe use to avoid scalding.
- ◎ All information provided in this manual is subject to change without prior notice.

(中文)Fenix TK11 TAC 手电

- ◎ 最高亮度1600流明，最远射程335米
- ◎ 使用1颗Luminus SST40 LED，寿命50000小时
- ◎ 使用1节18650可充电锂离子电池供电，兼容2节CR123A电池
- ◎ 战术、勤务双模式随时切换，快速适应不同使用环境
- ◎ 专利两段式战术开关，快速实现战术点亮功能
- ◎ 可单手操控拨盘开关，进行模式切换
- ◎ 开关锁键/解锁功能，可锁定档位或防止误按点亮
- ◎ 采用A6061-T6铝材制造，表面进行了HAIII硬质阳极氧化抗磨处理
- ◎ 尺寸：140（筒长）×34（筒头直径）×23.5（筒身直径）毫米
- ◎ 重量：114克（不含电池）

操作说明

开机/关机
在战术模式/勤务模式状态下，轻按战术开关暂时点亮手电，放开即可熄灭，重按（完全按下）战术开关（不超过0.8秒）可以持续点亮手电，再次重按可关闭手电。
模式切换
任意状态下，可通过转动拨盘开关至对应位置即可切换模式，顺时针转动到极限位置为战术模式，逆时针转动到极限位置为勤务模式，转动到中间位置为开关锁定模式。
档位切换
战术模式：
轻按战术开关点亮，重按战术开关锁定高亮档；重按战术开关0.8秒切换到爆闪档，轻按战术开关返回高亮档，重按战术开关关闭手电。
勤务模式：
轻按战术开关，按照低亮档→中亮档→高亮档顺序循环换档，重按战术开关锁定该档位，再次轻按可循环换挡（带有档位记忆功能）；重按战术开关0.8秒切换到爆闪档，再次轻按战术开关返回原照明档位，重按战术开关关闭手电。
锁定/解锁
锁定：
开机状态下，将拨盘开关旋转到中间位置可锁定目前档位，此时战术开关无效，不可换档。
关机状态下，将拨盘开关旋转到中间位置可锁定战术开关，此时战术开关无效，不可开机。
解锁：
将拨盘开关旋转到战术模式或勤务模式即可解锁。
爆闪模式
战术模式或勤务模式下，重按战术开关0.8秒可实现一键爆闪，再次重按战术开关结束爆闪。

技术参数

ANSI/PLATO FL1	战术模式		勤务模式			
	高亮档	爆闪	高亮档	中亮档	低亮档	爆闪
亮度	1600流明	1600流明	1600流明	500流明	50流明	1600流明
续航时间	2小时*	/	2小时	4小时30分钟	47小时30分钟	/
射程	335米	/	335米	195米	60米	/
光强	27893坎德拉	/	27893坎德拉	9525坎德拉	857坎德拉	/
防跌落高度	1米					
防护等级	IP68					

⚠ 注：以上参数为使用1节Fenix ARB-L18-3500锂离子电池或2节CR123A电池，在温度21±3°C和湿度50%-80%的情况下，在Fenix实验室环境下测试得出。实际表现随着供电电池以及使用环境的变化而变化。
*高亮档续航为保留温控保护测试的累计续航。

电池选用

电池类型	尺寸规格	标称电压	是否可用	
Fenix ARB- L18	18650*	3.6V	推荐	√√
一次性锂离子电池	CR123A	3.0V	可以使用	√

⚠ *18650锂离子（Li-ion）电池属于工业电芯，并非有安全保障的民用电池，当电池品质不良或者使用不当（短路、高温等等）时可能发生燃烧、爆炸并危及人身和财产安全，若使用此电池种类应明白其中的风险并自愿承担相应的责任。使用品质优秀并带有保护电路的锂离子电池会在一定程度上降低风险。

电池更换

旋开筒尾装入标称电池，注意将电池的正极方向对准灯头，旋紧筒尾即可进入待机状态。

智能温控

灯具长时间以高亮度档位工作会积累大量热量，为避免外壳温度过高影响使用舒适度，当电路检测到温度超过60°C时，灯具会自动逐渐降低亮度，当温度下降到60°C以下时，灯具会逐渐恢复到该档位设定的亮度。

低压警示

灯具检测到电池电压过低时，会逐步的自动降低当前工作档位，直到降低到低亮度档位为止；如果检测到电池在低亮度档位时仍然电压过低，灯具会每5分钟闪烁3下，以提醒用户即时充电或更换电池。
*仅对Fenix ARB-L18系列18650可充电锂离子电池有效。

使用与维护

- ◎ 请勿拆卸灯具密封部件，否则将会导致保修失效并可能损坏灯具。
- ◎ 请使用优质电池，并且当长期不用时请将电池从灯具中取出，否则可能因部分品质不良的电池漏液造成灯具损坏。
- ◎ 由于采用了战术尾按开关设计，灯具放在包里时可能会因为挤压而误点亮。如果希望避免此问题，您可以在把灯具装入包中前，通过旋转拨盘开关将灯具锁定，或者将电池从灯具中取出。
- ◎ 长期使用后，灯具的防水圈可能受损。如若发现了这种情况，请您更换防水圈以维持灯具的防水性能。
- ◎ 请经常清洁灯具或电池的导电接触面以保证灯具的正常工作，特别是当灯具出现异常的闪烁或者无法点亮的时候。以下是几个可能导致灯具出现异常的闪烁或者无法点亮的原因：

原因一：电池电量不足
解决方案：充电或更换电池。
原因二：灯具或电池的导电接触面/接触点被弄脏
解决方案：用酒精棉签清洁导电接触面或接触点。
如果上述方法无效，请联系经销商并按照售后服务条款保修。

包装清单

TK11 TAC手电、布套、备用防水圈、说明书、保修卡

⚠ 警示

- ◎ 本产品亮度极高，请勿直视发光体，以免造成视力损伤。
- ◎ 本产品长时间工作后会累积大量热量，造成产品外壳温度高，请在使用时注意安全，以免烫伤。
- ◎ 本说明书上提供的所有信息若有更改，恕不另行通知。

(ITALIAN)TORCIA FENIX TK11 TAC

- ◎ Potenza massima di 1600 lumen, distanza massima del fascio di 335 metri
- ◎ Un LED Luminus SST40 con una durata di 50.000 ore.
- ◎ Alimentato da una batteria ricaricabile 18650 agli ioni di litio o due batterie CR123A.
- ◎ Modalità tattica e di servizio per la scelta e l'operazione necessarie in modo flessibile.
- ◎ Tattico a doppia funzione brevettato per l'attivazione tattica istantanea.
- ◎ Interruttore a una mano per la selezione della modalità.
- ◎ La funzione di blocco evita l'attivazione accidentale.
- ◎ Realizzato in resistente alluminio A6061-T6.
- ◎ Finitura antiabrasiva anodizzata dura di tipo premium HAIII.
- ◎ Dimensioni: 5.51" x 1.34" x 0.93 " / 140 x 34 x 23.5 mm
- ◎ Peso: 114 g (batteria esclusa)

ISTRUZIONI OPERATIVE

On/off
Con la luce sbloccata e spenta, tocca l'interruttore di coda tattico per accendere momentaneamente la luce, rilasciala, la luce si spegne, premi completamente l'interruttore di coda tattica per accendere costantemente la luce, premi di nuovo per spegnere la luce.
Cambio Modalità
In qualsiasi stato, ruotare l'interruttore a levetta per selezionare la modalità necessaria, ruotare l'interruttore a levetta in senso orario fino alla fine per entrare in modalità tattica, ruotare l'interruttore a levetta in senso antiorario fino alla fine per entrare in modalità standard, al centro per entrare in modalità Lockout.
Selezione Luce
Modalità Tattica
Tocca l'interruttore di coda tattico per accendere momentaneamente la luce, premi completamente l'interruttore di coda tattico per bloccare la luce ad alto livello di uscita. Tieni premuto l'interruttore di coda tattico per 0,8 secondi per entrare in Strobo, tocca l'interruttore di coda tattico per tornare al livello di uscita Alto. Premi completamente l'interruttore di coda tattico per spegnere la luce.
Modalità Standard
Tocca l'interruttore di coda tattico per scorrere tra Basso → Medio → Alto, premi completamente l'interruttore di coda tattico per bloccare il livello di uscita, tocca di nuovo per scorrere i livelli di uscita (con circuito di memoria intelligente). Premi e tieni premuto l'interruttore di coda tattico per 0,8 secondi per entrare in Strobo, tocca l'interruttore di coda tattico per tornare al livello di uscita usato in precedenza. Premi completamente l'interruttore di coda tattico per spegnere la luce.
Strobo istantaneo
In modalità Tattica o Duty, tieni premuto l'interruttore di coda tattica per 0,8 secondi per entrare in Strobo, fai di nuovo clic sull'interruttore di coda tattica per uscire da Strobo.
Blocca/Sblocca
Blocca
Con la luce accesa, ruotare l'interruttore a levetta in posizione centrale per bloccare il livello di uscita scelto, in questo momento l'interruttore tattico non funziona e non è possibile selezionare i livelli di uscita.
Con la luce spenta, ruotare l'interruttore a levetta in posizione centrale per bloccare l'interruttore di coda tattico, in questo momento, l'interruttore di coda tattico non funziona e la luce non può essere accesa.
Sblocca
Ruota l'interruttore a levetta in modalità Tattica e Duty per sbloccare la luce

PARAMETRI TECNICI

ANSI/PLATO FL1	MODALITÀ TATTICA		MODALITÀ STANDARD			
	ALTA	STROBO	ALTA	MEDIA	BASSA	STROBO
LUCE	1600 lumen	1600 lumen	1600 lumen	500 lumen	50 lumen	1600 lumen
TEMPO	2 ore*	/	2 ore	4 ore 30 minuti	47 ore 30 minuti	/
DISTANZA	335 metri	/	335 metri	195 metri	60 metri	/
INTENSITÀ	27893 candele	/	27893 candele	9525 candele	857 candele	/
RESISTENZA IMPATTI	1 metro					
SOTT'ACQUA	IP68					

⚠ Nota: le specifiche sopra riportate derivano dai risultati prodotti da Fenix attraverso i suoi test di laboratorio utilizzando la batteria ricaricabile Fenix ARB-L18-3500 e due batterie al litio CR123A, a una temperatura di 21 ± 3 °C e un'umidità del 50% - 80%. Le prestazioni effettive di questo prodotto possono variare in base ai diversi ambienti di lavoro e alla batteria effettivamente utilizzata.
* L'output elevato viene misurato in tutto il tempo di esecuzione, compresa l'uscita a livelli ridotti a causa della temperatura o del meccanismo di protezione.

SPECIFICHE BATTERIA

Tipo	Dimensioni	Voltaggio Nominale	Usabilità	
Batteria Ricaricabile (Li-ion)	18650*	3.6V	Reccomandata	√√
Batteria nonRicaricabile (Lithium)	CR123A	3.0V	Usabile	√

⚠ Warning: *18650 Li-ion batteries are powerful cells designed for commercial applications and must be treated with caution and handled with care. Only use quality batteries with circuit protection will reduce the potential for combustion or explosion; but cell damage or short circuiting are potential risks the user assumes.

SOSTITUZIONE BATTERIA

Svitare il tappo di coda per inserire la batteria con il lato anodico (+) verso la testa della luce, quindi riavvitare il tappo di coda.

PROTEZIONE LNTELLIGENTE DAL SURRISCALDAMENTO

La luce accumulerà molto calore se utilizzata ad alto livello di uscita per periodi prolungati. Quando la luce raggiunge una temperatura di 60°C o superiore, la luce scenderà automaticamente di alcuni lumen per ridurre la temperatura. Quando la temperatura scende sotto i 60 °C, consentirà quindi all'utente di selezionare nuovamente la modalità Alta.

AVVISO DI BASSA TENSIONE

Quando il livello di tensione scende al di sotto del livello preimpostato, la torcia è programmata per passare a un livello di luminosità inferiore fino al raggiungimento della potenza bassa. Quando ciò accade in Uscita bassa, la spia lampeggia 3 volte ogni 5 minuti per ricordare di ricaricare o sostituire la batteria.
Nota: funziona solo con la batteria ricaricabile agli ioni di litio Fenix serie ARB-L18 18650.

USO E MANUTENZIONE

- ◎ Lo smontaggio della testa sigillata può causare danni alla luce e invalidare la garanzia.
- ◎ Fenix consiglia di utilizzare una batteria di qualità eccellente.
- ◎ Se la luce non verrà utilizzata per un lungo periodo, rimuovere la batteria o la luce potrebbe essere danneggiata da perdite di elettroliti o esplosione della batteria.
- ◎ Bloccare la luce o rimuovere la batteria per impedire l'attivazione accidentale durante la conservazione o il trasporto.
- ◎ L'uso a lungo termine può provocare l'usura dell'O-ring. Per mantenere un'adeguata tenuta all'acqua, sostituire l'anello con un ricambio originale.
- ◎ La pulizia periodica dei contatti della batteria migliora le prestazioni della lampada poiché i contatti sporchi possono far tremolare la lampada, brillare in modo intermittente o addirittura non accendersi per i seguenti motivi:

A: La batteria deve essere sostituita.
Soluzione: sostituire il pacco batteria / la batteria (assicurarsi che la batteria sia inserita secondo le specifiche del produttore).
B: I fili, il contatto della scheda PCB o altri contatti sono sporchi.
Soluzione: pulire i punti di contatto con un batuffolo di cotone imbevuto di alcool.
Se i metodi sopra indicati non funzionano, contattare il proprio distributore autorizzato.

INCLUSO NELLA CONFEZIONE

Torcia TK11 TAC, Fondina, O-ring di ricambio, Manuale d'uso, Scheda di garanzia

⚠ AVVERTENZE

- ◎ Questa torcia è un dispositivo di illuminazione ad alta intensità in grado di causare danni agli occhi dell'utente o di altri. Evita di puntare la torcia direttamente negli occhi di chiunque.
- ◎ Questa torcia accumulerà molto calore se utilizzata per periodi prolungati, provocando un'alta temperatura del guscio della torcia. Prestare attenzione all'uso sicuro per evitare scottature.
- ◎ Tutte le informazioni fornite in questo manuale sono soggette a modifiche senza preavviso.

(JAPANESE)FENIX TK11 TAC フラッシュライト

- ◎ 明るさ最大約1600lm、照射距離最大約335m
- ◎ 使用光源：Luminus社製 SST40 LED
- ◎ 使用電池：18650リチウムイオン充電池　または　CR123A電池2本
- ◎ サイズ（約）：140mm × 34mm × 23.5 mm
- ◎ 重量：約114 g（電池除く）
- ◎ 用途に合わせてタクティカルモードとデューティーモードに切り替え可能
- ◎ 特許取得済みのモードセレクター内蔵型テールスイッチを搭載
※このスイッチにより、タクティカルな操作への切り替えが正確かつ瞬時に可能です
- ◎ モードセレクト用のロータリースイッチにより片手で動作モードの変更が可能
- ◎ テールスイッチのロック機能を搭載
- ◎ 高耐久性のあるA6061-T6アルミニウム製。
- ◎ プレミアム仕様 HAIII 硬質アルマイト仕上げ。

使用方法

点灯/消灯方法
消灯状態でテールスイッチを半押しすると、間欠点灯します。スイッチから手を離すと消灯します。
テールスイッチを押し込むと、常時点灯することができます。もう一度押し込むと、消灯することができます。
動作モード変更方法
ロータリースイッチを回すと動作モードの変更ができます。スイッチを時計回りに回すとタクティカルモードに、反時計回りに回すとデューティーモードに、中央に合わせるとスイッチロック状態になります。
出力モード変更方法
タクティカルモード
テールスイッチを半押しすると、Highモードで間欠点灯します。テールスイッチを押し込むと、Highモードで常時点灯します。
テールスイッチを押し込んだ状態で約0.8秒間待つと、Strobeモードに切り替わります。Strobeモード状態でテールスイッチを半押しすると、Highモードに切り替わります。
戦術的なテールスイッチを完全に押して、ライトをオフにします。
デューティーモード
テールスイッチを半押しすると、出力モードが以下の繰り返しで切り替わります。
Lowモード→Medモード→Highモード→Lowモード（インテリジェントメモリ回路付き）。
テールスイッチを押し込むと、出力モードを固定することができます。再度出力モードを切り替えるときは、テールスイッチを半押しします。
テールスイッチを押し込んだ状態で約0.8秒待つと、Strobeモードに切り替わります。Strobeモード状態でテールスイッチを半押しすると、以前に使用した出力レベルに戻ります。戦術的なテールスイッチを完全に押して、ライトをオフにします。
Strobeモード
タクティカルモード/デューティーモードでは、テールスイッチを押し込んだ状態で0.8秒間待つとStrobeモードに切り替わります。テールスイッチを半押しすると、ストロボモードではなくなります。
スイッチロック機能
点灯状態でロータリースイッチを中央に合わせると、テールスイッチがロックされ、点灯状態のまま出力モードの変更ができなくなります。
消灯状態でロータリースイッチを中央に合わせると、テールスイッチがロックされ、点灯させることができなくなります。
スイッチロック解除方法
ロータリースイッチをタクティカルモードあるいはデューティーモードに合わせることでスイッチロックを解除することができます。

仕様

ANSI/PLATO FL1	TACTICAL モード		DUTY モード			
	HIGH モード	STROBE モード	HIGH モード	MED モード	LOW モード	STROBE モード
明るさ	1600 lm	1600 lm	1600 lm	500 lm	50 lm	1600 lm
点灯時間	2 時間*	/	2 時間	4 時間 30 分	47 時間 30 分	/
照射距離	335 m	/	335 m	195 m	60 m	/
最大光度	27893 cd	/	27893 cd	9525 cd	857 cd	/
落下耐久	1 meter					
保護等級	IP68					

⚠ ※上記の数値は、Fenix ARB-L18-3500リチウムイオン充電池を用いたFenix試験室（温度21±3°C、湿度50% - 80%）でのテスト時の数値であり、実際の数値は使用環境や個体差、バッテリーの状態によって異なります。
*Highモードでの点灯時間は、過熱保護機能により明るさが抑えられた状態での点灯時間も含んでいます。

使用可能電池

種類	サイズ	公称電圧	使用可否	
リチウムイオン充電池	18650*	3.6V	使用可能（推奨）	√√
リチウム電池	CR123A	3.0V	使用可能	√

⚠ 警告：*18650 リチウムイオン充電池は商業用として設計された電池であるため、取り扱いには十分に注意する必要があります。保護回路内蔵の充電池は発火や爆発などの危険性が低くなりますが、外部から衝撃を加えたり、ショートさせたりすることは危険ですので決してしないでください。

電池交換方法

テールキャップを開けて、充電池のプラス極がライトの先端方向を向くように電池を入れてください。その後、テールキャップをしっかりと閉めてください。

過熱保護機能

Highモードで長時間使用すると、LEDの発熱で本体が高温になります。ライト本体の温度が60°C以上になると、過熱保護機能によって自動的に減光します。本体の温度が60°Cを下回ると、Highモードでの明るさが使用可能になります。

低電圧警告機能

充電池の電圧が一定値を下回ると、Lowモードでの明るさに到達するまで段階的に減光します。Lowモード使用時に電圧が一定値を下回った場合は、バッテリーの充電または交換をお知らせするため、5分おきに3回ライトが点滅します。
注：これは Fenix ARB-L18-3500 18650 Li-ion充電池のみで機能します。

使用上の注意

- ◎ ライト本体を分解しないでください。分解された場合、保証適用外となります。
- ◎ 粗悪品の電池は使用しないでください。
- ◎ 長期間ライトを使用しない場合は、本体から電池を取り出して保管してください。電池の液漏れや爆発が起きることがあります。
- ◎ 誤点灯を防ぐため、保管するときや持ち運ぶときは電池を取り外すかロックアウト機能を使用してください。
- ◎ Oリングは長期間の使用によって摩耗します。防水性能を維持するため、摩耗した場合はOリングを交換してください。
- ◎ 以下の理由によって、ライトが点灯しなかったり、ちらつきが発生したりすることがあります。

A: 電池の交換が必要な場合
対処法: 電池を新しいものと交換してください。
B: 電池と接触する端子が汚れている場合
対処法: 端子をアルコールに浸した綿棒などできれいにしてください。
※上記の方法でもライトが点灯しない場合は販売代理店に連絡してください

内容物

TK11 TAC 本体, ホルスター, Oリング, 取扱説明書, 保証書

⚠ 警告

- ◎ このライトが発する光は強力であるため、光を直接目に当てないでください。また、周りの人の目に向けての照射も危険ですので決してしないでください。
- ◎ ライトを長時間使用すると、ライト本体が発熱し高温になります。そのため、やけどをしないようにご注意ください。
- ◎ 本説明書に記載されている情報は予告なく変更される可能性があります。

(FRENCH)LAMPE TORCHE FENIX TK11 TAC

- ◎ Puissance maximale de 1600 lumens et portée maximale de 335 mètres.
- ◎ 1 LED Luminus SST40, avec une durée de vie de 50 000 heures.
- ◎ Alimenté par une batterie Li-ion 18650 ou deux piles CR123A.
- ◎ Mode Tactique et Général pour un choix et une utilisation flexibles.
- ◎ Double fonction Tactique brevetée pour une activation tactique instantanée.
- ◎ Sélection des modes par interrupteur rotatif une main.
- ◎ Fonction de verrouillage pour éviter une activation accidentelle.
- ◎ Fabriqué en aluminium A6061-T6 de qualité.
- ◎ Finition Premium avec anodisation dure anti-abrasive de type HAIII.
- ◎ Dimensions: 140 x 34 x 23.5 mm / 5.51" x 1.34" x 0.93".
- ◎ Poids: 114 g / 4.02 oz (sans batterie).

MODE D'EMPLOI

On/off
Lampe déverrouillée et éteinte, appuyez sur l'interrupteur tactique arrière pour allumer momentanément la lampe, relâchez la pression et la lampe s'éteindra, appuyez à fond sur l'interrupteur tactique pour un éclairage constant, appuyez à nouveau à fond pour éteindre la lampe.
Commutation des Modes
Dans n'importe quelle condition, tournez l'interrupteur rotatif pour sélectionner le mode requis, tournez-le à fond dans le sens des aiguilles d'une montre pour entrer en mode tactique, tournez-le à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour passer en mode général, amenez-le en position médiane pour accéder au mode verrouillage.
Sélection du niveau de puissance
Mode Tactique
Appuyez sur l'interrupteur tactique pour allumer momentanément la lampe, appuyez à fond sur celui-ci pour verrouiller la lampe sur le niveau de sortie Elevé. Appuyez et maintenez l'interrupteur tactique pendant 0,8 seconde pour activer le Strobe, appuyez sur l'interrupteur tactique pour revenir au niveau de sortie Elevé. Appuyez à fond sur l'interrupteur tactique de queue pour éteindre la lumière.
Mode Général
Appuyez sur l'interrupteur tactique pour faire défiler les puissances Faible → Moyen → Elevé, appuyez à fond sur l'interrupteur tactique pour verrouiller le niveau de sortie, appuyez à nouveau pour faire défiler les niveaux de sortie (avec circuit de mémoire intelligent). Appuyez et maintenez l'interrupteur tactique pendant 0,8 seconde pour activer le Strobe, appuyez sur la touche tactique pour revenir au niveau de sortie précédemment utilisé. Appuyez à fond sur l'interrupteur tactique de queue pour éteindre la lumière.
Strobe instantané
En mode tactique ou général, appuyez et maintenez enfoncé le commutateur tactique pendant 0,8 seconde pour activer le Strobe, cliquez à nouveau sur le commutateur tactique pour quitter le Strobe.
Verrouiller/Déverrouiller
Verrouillage
Lampe allumée, amenez l'interrupteur rotatif en position médiane pour verrouiller le niveau de sortie choisi, à ce moment-là, l'interrupteur tactique ne fonctionne pas et les niveaux de sortie ne peuvent plus être sélectionnés.
Lampe éteinte, amenez l'interrupteur rotatif en position médiane pour verrouiller l'interrupteur tactique, à ce moment-là, l'interrupteur tactique ne fonctionne pas et la lampe ne peut pas être allumée.
Déverrouillage
Amenez l'interrupteur rotatif en position mode Tactique ou mode Général pour déverrouiller la lampe.

PARAMÈTRES TECHNIQUES

ANSI/PLATO FL1	MODETACTIQUE		MODE GÉNÉRAL			
	ELEVÉ	STROBE	ELEVÉ	MOYEN	FAIBLE	STROBE
PUISSANCE	1600 lumens	1600 lumens	1600 lumens	500 lumens	50 lumens	1600 lumens
AUTONOMIE	2 heures*	/	2 heures	4 heures 30 minutes	47 heures 30 minutes	/
PORTÉE	335 mètres	/	335 mètres	195 mètres	60 mètres	/
INTENSITÉ	27893 candela	/	27893 candela	9525 candela	857 candela	/
RÉSISTANCE AUX CHUTES	1 mètre					
IMMERSION	IP68					

⚠ Remarque: Les données ci-dessus ont été obtenues par le laboratoire de tests de Fenix en utilisant la batterie Li-ion Fenix ARB-L18-3500 et deux piles CR123A au Lithium à la température de 21±3°C avec un taux d'humidité de 50% - 80%. Les performances de la lampe peuvent varier en fonction de l'environnement dans lequel elle est utilisée ainsi que les batteries utilisées.
*L'autonomie en sortie Elevée incorpore les durées à puissance réduite dues à la température et au système de protection incorporé à la lampe..

CARACTÉRISTIQUES DES BATTERIES

Type	Dimension	Voltage	Emploi	
Batterie Li-ion	18650*	3.6V	Recommandé	√√
Pile au Lithium	CR123A	3.0V	Utilisable	√

⚠ Avertissement: * Les batteries Li-ion 18650 conçues pour des applications commerciales sont puissantes et doivent être traitées avec prudence et manipulées avec soin. Utilisez uniquement des batteries de qualité ayant un circuit de protection intégré pour réduire les risques de combustion ou d'explosion, mais les risques de courts-circuits et/ou autres dommages potentiels relèvent de la responsabilité de l'utilisateur.

REMPLACEMENT DES BATTERIES

Dévissez le bouchon arrière pour insérer la batterie avec le (+) dirigé vers la tête de la lampe, puis revissez-le.

PROTECTION INTELLIGENTE CONTRE LA SURCHAUFFE

La lampe va générer une chaleur importante lorsque la puissance Elevée est utilisée durant de longues périodes. Lorsque la lampe atteint la température de 60°C voir plus, la lampe va diminuer automatiquement la puissance de quelques lumens pour réduire la température. Lorsque la température sera revenue sous les 60°C, la puissance Elevée pourra à nouveau être sélectionnée.

INDICATION DE BASSE TENSION

Lorsque le niveau de tension tombe en dessous du niveau prédéfini, la lampe est programmée pour passer au mode de puissance inférieur, et ce jusqu'à ce que le niveau Faible soit atteind. Lorsque cela arrive en niveau Faible, la lampe va clignoter 3 fois toutes les 5 minutes pour rappeler qu'il faut recharger ou remplacer la batterie.
Remarque: Cela fonctionne uniquement avec la batterie rechargeable Li-ion Fenix ARB-L18 Series 18650.

UTILISATION ET ENTRETIEN

- ◎ Démonter la tête, qui est scellée, de la lampe risque de l'endommager et cela annule donc la garantie.
- ◎ Fenix recommande d'utiliser une batterie de qualité.
- ◎ Si la lampe n'est pas utilisée durant une longue période, retirez la batterie, car la lampe pourra être endommagée par une fuite d'électrolyte ou une explosion de la batterie.
- ◎ Verrouillez la lampe ou retirez la batterie pour éviter une activation accidentelle pendant le stockage ou le transport.
- ◎ Sur le long terme, le joint torique peut se détériorer. Pour maintenir une étanchéité parfaite, remplacez-le avec un modèle approuvé.
- ◎ Le nettoyage régulier des contacts améliore les performances de la lampe, car des contacts sales peuvent amener celle-ci à vaciller, à s'allumer par intermittence voir à ne pas s'allumer pour les raisons suivantes:

A: Les batteries doivent être changées.
Solution: Remplacez les batteries (vérifiez qu'elles sont insérées conformément aux instructions du fabricant).
B: Les fils, les contacts de la carte du circuit imprimé et les autres contacts sont sales.
Solution: Les nettoyer avec un coton-tige légèrement imbibé d'alcool.
Si les recommandations ci-dessus ne fonctionnent pas, merci de contacter votre distributeur agréé.

CONTENU

Lampe torche TK11 TAC, étui, joint torique de rechange, manuel d'utilisation, carte de garantie.

⚠ AVERTISSEMENT

- ◎ Cette lampe est un dispositif d'éclairage à haute intensité capable de causer des dommages aux yeux de l'utilisateur ou à d'autres personnes. Évitez de diriger la lumière dans les yeux de quiconque.
- ◎ Cette lampe accumulera une chaleur élevée lorsqu'elle est utilisée pendant de longues périodes, ce qui entraîne une température élevée de son corps. Faites attention à une utilisation sûre pour éviter les brûlures.
- ◎ Toutes les informations fournies dans ce manuel sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

(RUSSIAN)ФОНАРЬ FENIX TK11 TAC

- ◎ Максимальная яркость 1600 люмен, максимальная дистанция луча 335 метров.
- ◎ Один светодиод LUMINUS SST40, ресурс 50 000 часов.
- ◎ Элементы питания: 1 аккумулятор 18650 Li-ion или 2 литиевые батарейки CR123A.
- ◎ Тактический и Дежурный режим для удобства управления.
- ◎ Запатентованная двух-функциональная кнопка для мгновенной тактической активации.
- ◎ Выбор режимов одной рукой с помощью переключателя.
- ◎ Функция блокировки во избежание случайной активации.
- ◎ Материал корпуса: алюминий A6061-T6.
- ◎ Покрытие корпуса: премиум высокопрочное анодирование, устойчивое к абразивам.
- ◎ Размера: 140 x 34 x 23.5 мм
- ◎ Вес: 114 г (без элементов питания)

УПРАВЛЕНИЕ ФОНАРЕМ

Включение/Выключение
Когда фонарь разблокирован и выключен, мягко (без щелчка) нажмите на тактическую кнопку, чтобы моментально включить фонарь. Отпустите кнопку и фонарь выключится. Полностью (до щелчка) нажмите на тактическую кнопку, чтобы долговременно включить фонарь, снова нажмите на кнопку, чтобы выключить фонарь.
Переключение групп режимов
В любом состоянии поворачивайте переключатель, чтобы выбрать требуемую группу режимов. Поверните переключатель по часовой стрелке до конца, чтобы войти в Тактические режимы. Поверните переключатель против часовой стрелки до конца, чтобы войти в Дежурные режимы; до середины, чтобы войти в режим Блокировки.
Выбор режима
Тактические режимы
Мягко (без щелчка) нажмите тактическую кнопку в хвосте, чтобы моментально включить фонарь, полностью (до щелчка) нажмите тактическую кнопку, чтобы зафиксировать включение фонаря в Максимальном режиме. Нажмите и удерживайте тактическую кнопку 0.8 секунд, чтобы войти в режим Строб, мягко (без щелчка) нажмите тактическую кнопку, чтобы вернуться в Максимальный режим. Полностью нажмите тактический хвостовой переключатель, чтобы выключить свет.
Дежурные режимы
Мягко (без щелчка) нажмите тактическую кнопку в хвосте, чтобы переключиться между режимами: Минимальный→Средний→Максимальный, полностью (до щелчка) нажмите на тактическую кнопку, чтобы зафиксировать выбранный режим яркости, нажмите еще раз, чтобы переключить уровни выхода (с интеллектуальной схемой памяти). Нажмите и удерживайте тактическую кнопку 0.8 секунд, чтобы войти в режим Строб, мягко (не до щелчка) нажмите тактическую кнопку, вернуться к ранее использовавшемуся уровню вывода. Полностью нажмите тактический хвостовой переключатель, чтобы выключить свет.
Мгновенный Строб
В Тактических или Дежурных режимах, нажмите и удерживайте тактическую кнопку 0.8 секунд, чтобы войти в режим Строб, снова нажмите на тактическую кнопку, чтобы выйти из режима Строб.
Заблокировать/Разблокировать
Заблокировать
Когда фонарь включен, поверните переключатель в среднее положение, чтобы заблокировать выбранный режим, в то же время тактическая кнопка не будет работать и режимы нельзя будет выбрать.
Когда фонарь выключен, поверните переключатель в среднее положение, чтобы заблокировать тактическую кнопку, в то же время тактическая кнопка не будет работать и фонарь нельзя будет включить.
Разблокировать
Поверните переключатель в Тактические режимы или Дежурные режимы, чтобы разблокировать фонарь.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ANSI/PLATO FL1	ТАКТИЧЕСКИЕ РЕЖИМЫ		Дежурные режимы			
	МАКС	СТРОБ	МАКС	СРЕДНИЙ	МИН	СТРОБ
ЯРКОСТЬ	1600 люмен	1600 люмен	1600 люмен	500 люмен	50 люмен	1600 люмен
ВРЕМЯ РАБОТЫ	2 часа*	/	2 часа	4 часа 30 минут	47 часа 30 минут	/
ДИСТАНЦИЯ	335 м	/	335 м	195 м	60 м	/
ИНТЕНСИВНОСТЬ	27893 кд	/	27893 кд	9525 кд	857 кд	/
УДАРОПРОЧНОСТЬ	1 метр					
ПРИГОДНЫЙ ДЛЯ ПОГРУЖЕНИЙ ПОД ВОДУ	IP68					

⚠ Примечание: параметры спецификации получены в результате лабораторного тестирования Fenix с использованием аккумулятора ARB-L18-3500 Li-ion или 2 литиевых батареек CR123A при температуре 21±3°C и влажности 50% - 80%. Действительные параметры фонаря могут варьироваться в зависимости от используемых элементов питания и условий окружающей среды.
* Время работы в Максимальном режиме указано суммарно, учитывая понижение режима при срабатывании защиты от перегрева.

СПЕЦИФИКАЦИЯ ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

Тип	Размеры	Номинальное напряжение	Использование	
Аккумуляторы (Li-ion)	18650*	3.6V	Рекомендация	√√
Литиевые батарейки	CR123A	3.0V	Штатно	√

⚠ Предостережение: *18650 Li-ion batteries аккумуляторы разработаны для промышленного использования и должны быть использованы с осторожностью и бережно. Качественные аккумуляторы имеют схему защиты от переразряда, это уменьшает риск утечки или взрыва. Возможны случаи повреждения элементов или короткое замыкание.

ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

Открутите крышку в задней части фонаря и вставьте батареи анодом (+) по направлению к головной части. Закрутите фонарь и включите для проверки.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА

Фонарь накапливает большое количество тепла во время продолжительной работы в Максимальном режиме. Когда температура фонаря превысит 60°C, фонарь будет автоматически понижать яркость на несколько люмен, чтобы понизить температуру. Когда температура упадет ниже 60°C, пользователю разрешается снова выбрать Максимальный режим.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О НИЗКОМ НАПРЯЖЕНИИ

Когда напряжение упадет ниже допустимого уровня, фонарь будет автоматически понижать режим яркости до тех пор, пока не достигнет Минимального режима. В Минимальном режиме индикатор будет мигать 3 раза каждые 5 минут, напоминая вам зарядить или заменить аккумулятор.
Примечание: данная функция работает только с аккумуляторами серии Fenix ARB-L18 Li-ion.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД

- ◎ Не разбирайте головную часть фонаря – это нарушит герметизацию и повредит фонарь, а также будет потеряна гарантия на фонарь.
- ◎ Рекомендуется использовать качественные элементы питания со встроенной платой защиты.
- ◎ Не храните длительное время фонарь вместе с элементами питания. А также извлекайте их, если истек срок хранения. Некачественные элементы питания могут дать течь и повредить фонарь.
- ◎ Блокируйте фонарь или вынимайте аккумуляторы во избежание случайного включения во время хранения или транспортировки.
- ◎ Своевременно замените резиновые кольца, если они повреждены. Регулярно смазывайте их, а также резьбовые части фонаря – это позволит предотвратить преждевременный износ деталей и обеспечит водонепроницаемость корпуса.
- ◎ Время от времени очищайте контакты от грязи и окисла. Особенно когда есть нерегулярное мерцание света или когда фонарь не включается.

Возможные причины некорректной работы:
Причина А: Необходимо заменить или зарядить аккумуляторы.
Решение: Замените или зарядите аккумуляторы/аккумуляторный блок, соблюдая полярность.
Причина Б: Резьба, контакты платы или другие контакты загрязнены.
Решение: Бережно очистите контакты ватным тампоном, смоченным в растворе спирта.
Если вышеописанные случаи не решают проблему, пожалуйста, обратитесь к продавцу в вашем регионе.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Фонарь TK11 TAC, чехол, запасное уплотнительное кольцо, инструкция, гарантийный талон.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- ◎ Внимание! Фонарь содержит источник света повышенной яркости. Избегайте попадания прямого света в глаза.
- ◎ Фонарь накапливает большое количество тепла во время длительного использования, в результате корпус становится горячим. Будьте осторожны во избежание ожогов.
- ◎ Информация в данной инструкции может быть изменена без предварительного уведомления.

(SPANISH)LINTERNA FENIX TK11 TAC

- ◎ Potencia máxima de 1600 lúmenes, distancia máxima de 335 metros
- ◎ LED Luminus SST40 con una vida útil de 50,000 horas.
- ◎ Alimentado por una batería recargable de iones de litio 18650 o dos baterías CR123A.
- ◎ Modo táctico y de trabajo para una elección y operación flexiblemente necesaria.
- ◎ Doble función patentada para una activación táctica instantánea.
- ◎ Interruptor de palanca para uso con una sola mano
- ◎ La función de bloqueo evita la activación accidental.
- ◎ Fabricado con aluminio A6061-T6 duradero.
- ◎ Acabado antiabrasivo anodizado duro HAIII de tipo premium.
- ◎ Tamaño: 5.51" x 1.34 " x 0.93 " / 140 x 34 x 23.5 mm.
- ◎ Peso: 4.02oz / 114 g (sin batería).

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Encendido/Apagado
Con la luz desbloqueada y apagada, toque el interruptor de cola táctico para encender momentáneamente la luz, suéltela, la luz se apagará, presione completamente el interruptor de cola táctica para encender constantemente la luz, presione nuevamente para apagar la luz.
Cambio de modos
En cualquier estado, gire el interruptor de palanca para seleccionar el modo necesario, gire el interruptor de palanca en el sentido de las agujas del reloj hasta el final para ingresar al modo táctico, gire el interruptor de palanca en sentido contrario a las agujas del reloj hasta el final para ingresar al modo Trabajo, al medio para ingresar al modo de bloqueo.
Selección de Potencias
Modo Táctico
Toque el interruptor de cola táctico para encender momentáneamente la luz, presione completamente el interruptor de cola táctico para bloquear la luz en el nivel de salida alto. Mantenga presionado el interruptor de cola táctico durante 0.8 segundos para ingresar a Strobe, toque el interruptor de cola táctico para volver al nivel de salida alto. Presione completamente el interruptor de cola táctico para apagar la luz.
Modo Trabajo
Toque el interruptor de la cola táctico para recorrer a través de Bajo→Medio→Alto, presione completamente el interruptor de la cola táctico para bloquear el la potencia, toque nuevamente para cambiar las potencias (con circuito de memoria inteligente). Mantenga presionado el interruptor de cola táctico durante 0.8 segundos para ingresar a Estrobo, toque el interruptor de cola táctica para volver al nivel de salida utilizado anteriormente. Presione completamente el interruptor de cola táctico para apagar la luz.
Estrobo instantáneo
En modo Táctico o de Trabajo, presione y mantenga presionado el interruptor de cola táctico durante 0.8 segundos para ingresar a Estrobo, haga clic nuevamente en el interruptor de cola táctico para salir de Estrobo.
Bloqueo/Desbloqueo
Bloqueo
Con la luz encendida, gire el interruptor de palanca a la posición media para bloquear la potencia elegida, en este momento, el interruptor táctico no funciona y las potencias no se pueden seleccionar.
Con la luz apagada, gire el interruptor de palanca a la posición media para bloquear el interruptor de cola táctico, en este momento, el interruptor de cola táctico no funciona y la luz no se puede encender.
Desbloqueo
Gire el interruptor de palanca al modo Táctico y al modo Trabajo para desbloquear la luz.

PARÁMETROS TÉCNICOS

ANSI/PLATO FL1	MODETACTIQUE		MODE GÉNÉRAL			
	ALTO	ESTROBO.	ALTO	MEDIO	BAJO	ESTROBO.
POTENCIA	1600 lúmenes	1600 Lúmenes	1600 Lúmenes	500 Lúmenes	50 Lúmenes	1600 Lúmenes
AUTONOMÍA	2 horas*	/	2 horas	4 horas 30 minutos	47 horas 30 minutos	/
DISTANCIA	335 metros	/	335 metros	195 metros	60 metros	/
INTENSIDAD	27893 candelas	/	27893 candelas	9525 candelas	857 candelas	/
RESISTENCIA A IMPACTOS	1 metro					
SUMERGIBLE	IP68					

⚠ Nota: Las especificaciones anteriores son de los resultados producidos por Fenix a través de sus pruebas de laboratorio utilizando la batería recargable Fenix ARB-L18-3500 y dos baterías de litio CR123A, a una temperatura de 21 ± 3 °C y una humedad del 50% - 80%. El rendimiento real de este producto puede variar según los diferentes entornos de trabajo y la batería utilizada.
* La potencia Alta se mide en total de tiempo de ejecución, incluida la baja de potencia debido a la temperatura o al mecanismo de protección.

ESPECIFICACIONES DE BATERÍAS

Tipo	Dimension	Voltaje Nominal	Usabilidad	
Batería Recargable (Li-ion)	18650*	3.6V	Recomendada	√√
Batería No-Recargable (Lithium)	CR123A	3.0V	Usable	√

⚠ Advertencia: * Las baterías de iones de litio 18650 son celdas potentes diseñadas para aplicaciones comerciales y deben tratarse con precaución y manejarse con cuidado. Solo use baterías de calidad con protección de circuito para reducir el potencial de combustión o explosión; pero el daño celular o cortocircuito son riesgos potenciales que asume el usuario.

REEMPLAZO DE BATERÍA

Desenrosque la tapa trasera para insertar la batería con el lado del ánodo (+) hacia la cabeza de la luz, luego vuelva a atornillar la tapa trasera.

PROTECCIÓN INTELIGENTE DE SOBRE CALENTAMIENTO

La linterna acumulará mucho calor cuando se use en una potencia alta durante períodos prolongados. Cuando la linterna alcanza una temperatura de 60°C o más, la luz bajará automáticamente unos pocos lúmenes para reducir la temperatura. Cuando la temperatura cae por debajo de 60 °C, permitirá al usuario la reselección de potencia Alta.

ADVERTENCIA DE BAJO VOLTAJE

Cuando el nivel de voltaje cae por debajo del nivel preestablecido, la linterna está programada para reducir a un nivel de brillo más bajo hasta que se alcanza la potencia baja. Cuando esto sucede en potencia baja, la luz parpadea 3 veces cada 5 minutos para recordarle que debe recargar o reemplazar la batería.
Nota: Esto solo funciona con la batería recargable de iones de litio Fenix ARB-L18 Series 18650.

USO Y MANTENIMIENTO

- ◎ Desmontar la cabeza sellada puede causar daños a la luz y anulará la garantía.
- ◎ Fenix recomienda usar una batería de excelente calidad.
- ◎ Si la luz no se utilizará durante un período prolongado, retire la batería o la luz podría dañarse por fugas de electrolitos o explosión de la batería.
- ◎ Bloquee la linterna o retire la batería para evitar la activación accidental durante el almacenamiento o el transporte.
- ◎ El uso a largo plazo puede provocar el desgaste de las juntas tóricas. Para mantener un sello de agua adecuado, reemplace el anillo con un repuesto aprobado.
- ◎ La limpieza periódica de los contactos de la batería mejora el rendimiento de la linterna, ya que los contactos sucios pueden hacer que la luz parpadee, brille de forma intermitente o incluso no se ilumine por los siguientes motivos:

A: La batería necesita ser reemplazada.
Solución: reemplace la batería / batería (asegúrese de que la batería esté insertada de acuerdo con las especificaciones del fabricante).
B: Los hilos, el contacto de la placa PCB u otros contactos están sucios.
Solución: Limpie los puntos de contacto con un bastoncillo de algodón empapado en alcohol isopropílico.
Si los métodos anteriores no funcionan, comuníquese con su distribuidor autorizado.

INCLUIDO

Linterna TK11 TAC, funda, junta tórica de repuesto, manual de usuario, tarjeta de garantía

⚠ ADVERTENCIA

- ◎ Esta linterna es un dispositivo de iluminación de alta intensidad capaz de causar daños oculares al usuario u otras personas. Evite dirigir la linterna directamente a los ojos de nadie.
- ◎ Esta linterna acumulará mucho calor cuando se use durante períodos prolongados, lo que provocará una temperatura alta en el casco de la linterna. Preste atención al uso seguro para evitar escaldaduras.
- ◎ Toda la información proporcionada en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso.

(GERMAN)FENIX TK11 TAC LED TASCHENLAMPE

- ◎ 1.600 Lumen maximale Helligkeit, 335 Meter maximale Reichweite
- ◎ Eine Luminus SST40 LED mit 50.000 Stunden Lebensdauer
- ◎ Betrieb mit einem 18650 LiIon Akku oder 2 Stück CR123A Batterien
- ◎ Taktischer und Genereller Modus
- ◎ Patentierter Zwei-Funktionen-Schalter für sofortiges taktisches Aktivieren
- ◎ Einfache Einhandbedienung
- ◎ Bediensperre gegen versehentliches Einschalten
- ◎ Gefertigt aus hochwertigem A6061-T6 Aluminium.
- ◎ Premium Typ HAIII hart anodisierte Oberfläche.
- ◎ Größe: 14,0 x 3,4 x 2,35 cm
- ◎ Gewicht: 114 g (ohne Batterien)

BEDIENUNG

Ein- und Ausschalten
Drücken Sie bei nicht aktivierter Bediensperre den Endschalter leicht für Momentlicht und ganz durch für Dauerlicht. Drücken Sie erneut, um das Dauerlicht auszuschalten.
Wahl des Modus
Es sind 3 Modi über den Drehring steuerbar:
- Rechte Position: Taktischer Modus
- Mittlere Position: Bediensperre
- Linke Position: Normaler Modus

Wahl der Helligkeitsstufen im Generellen Modus
Drücken Sie wenn sich der Drehring in der linken Position befindet den Endschalter kurz hintereinander, um endlos durch die Helligkeitsstufen Dunkel, Mittel und Hell zu wechseln. Drücken Sie den Schalter falls Sie nach Anwahl der gewünschten Helligkeitsstufe Dauerlicht wünschen kurz ganz durch (mit intelligenter Speicherschaltung). Drücken und halten Sie den Schalter bei nicht aktivierter Bediensperre für 0,8 Sekunden, um Strobe zu aktivieren, Tippen Sie auf den taktischen Endschalter, um zum zuvor verwendeten Ausgangspegel zurückzukehren. Drücken Sie den taktischen Heckschalter vollständig, um das Licht auszuschalten.
Instant Strobe
Drücken und halten Sie den Schalter bei nicht aktivierter Bediensperre für 0,8 Sekunden, um Strobe zu aktivieren. Drücken Sie den Schalter erneut, um Strobe zu beenden.
Bediensperre
Drehen Sie den Drehring zum Aktivieren der Bediensperre auf die mittlere Position. Drehen sie ihn zum Deaktivieren nach rechts, um zum taktischen Modus zu gelangen oder nach links um zum generellen Modus zu gelangen.

TECHNISCHE DATEN

ANSI/PLATO FL1	TAKTISCHER MODUS		GENERELLER MODUS			
	HELL	STROBE	HELL	MITTEL	DUNKEL	STROBE
HELLIGKEIT	1600 Lumen	1600 Lumen	1600 Lumen	500 Lumen	50 Lumen	1600 Lumen
BRENNDAUER	2 Stunden*	/	2 Stunden	4 Stunden 30 Minuten	47 Stunden 30 Minuten	/
REICHWEITE	335 Meter	/	335 Meter	195 Meter	60 Meter	/
INTENSITÄT	27893 Candela	/	27893 Candela	9525 Candela	857 Candela	/
STOẞFESTIGKEIT	1 Meter					
UNTERTAUCHBAR	IP68					

⚠ Testkonditionen: Fenix ARB-L18-3500 18650 LiIon Akku und 2 CR123A Batterien bei 21°C±3°C und 50%-80% Luftfeuchtigkeit. Das Ergebnis kann je nach verwendeter Taschenlampe, Batterien / Akku, Alter und Umgebung abweichen.
*: Die Brenndauer in der Stufe Hell enthält die Brenndauer mit reduzierter Helligkeit aufgrund des Überhitzungsschutz.

ERLAUBTE AKKUS UND BATTERIEN

Typ	Größe	Nominelle Spannung	Nutzbarkeit	
LiIon Akku	Fenix ARB-L18 Serie	3.6V	Empfohlen	√√
Lithium Batterien	CR123A	3.0V	Nutzbar	√
LiIon Akku	18650, nur wenn sie einen Schutz gegen Überspannung, Unterspannung & Kurzschluss haben!	3.6V	möglich*	! !

⚠ Warnung: Mischen Sie niemals Batterien unterschiedlichem Hersteller, Typ, Version, Alter & Ladezustand.

BATTERIEWECHSEL

Drehen Sie den Endkappe ab und legen Sie einen neuen in der zuvor stehenden Liste genannten Akku oder 2 CR123A Batterien mit dem Pluspol (+) in Richtung Lampenkopf ein. Schrauben Sie die Endkappe danach wieder auf.

INTELLIGENTER ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

Die Taschenlampe erzeugt in der Stufe "Hell" viel Hitze. Wenn die Taschenlampe 60°C oder mehr erreicht, so wird die Helligkeit automatisch reduziert, bis unter 60°C erreicht sind. Danach kann der Nutzer die Stufe "Hell" wieder aktivieren.

WARNUNG BEI GERINGER SPANNUNG

Wenn die Spannung für die gerade genutzte Helligkeitsstufe nicht mehr ausreicht, so wechselt die Taschenlampe zu einer geringeren Helligkeitsstufe, bis „Dunkel" erreicht ist. Bei geringer Spannung in „Dunkel" wird das Licht alle 5 Minuten 3 mal blinken, um an den Akkuwechsel zu erinnern.
Warnung: Dies funktioniert sicher nur bei der Nutzung der Akkus der Fenix ARB-L18 Serie.

NUTZUNG UND WARTUNG

- ◎ Das Öffnen des versiegelten Kopf ist verboten und lässt die Garantie erlöschen.
- ◎ Nutzen Sie bitte ausschließlich hochwertige Akkus und Batterien.
- ◎ Wenn Sie die Taschenlampe längere Zeit nicht nutzen entnehmen Sie bitte den Akku / die Batterien, um ein Auslaufen zu vermeiden.
- ◎ LiIon Akkus müssen regelmäßig aufgeladen werden, auch wenn sie nicht genutzt werden. Laden Sie sie umgehend auf, wenn sie fast leer oder leer sind. Da LiIon Akkus keinen Memoryeffekt haben können Sie die Akkus auch aufladen, wenn sie noch nicht ganz leer sind.
- ◎ Nutzen Sie – insbesondere beim Transport – die Bediensperre, um ein versehentliches Einschalten zu verhindern.
- ◎ Wenn durch die Nutzung der O-Ring beschädigt ist, so tauschen Sie ihn zum Erhalt der Wasserdichtigkeit gegen einen gleichartigen neuen O-Ring aus.
- ◎ Wiederkehrende Reinigung der Batteriekontakte wird die einwandfreie Nutzbarkeit unterstützen.
- ◎ Prüfen Sie im Falle des Flackern des Licht oder Nicht Leuchten zuerst, ob der Akku aufgeladen bzw. die eingelegten Batterien voll sind. Stellen Sie auch sicher, dass der Akku / die Batterien gemäß der angegebenen Polarität richtig eingelegt sind. Sollte dies nicht helfen so stellen Sie auch sicher, dass die Batteriekontakte mit einem in Alkohol getränkten Wattepad gereinigt sind. Sollte dies nicht helfen, so kontaktieren Sie den Verkäufer Ihrer Taschenlampe.

Sollte die Taschenlampe trotzdem nicht funktionieren, so kontaktieren Sie bitte den Verkäufer oder den Distributor.

ENTHALTEN

TK11 TAC Taschenlampe, Holster, Ersatz-O-Ring, Bedienungsanleitung

⚠ WARNUNG

- ◎ Dies ist eine Hochleistungstaschenlampe. Leuchten Sie weder Menschen noch Tieren in die Augen. Blicken Sie wenn die Taschenlampe eingeschaltet ist nicht auf die LEDs.
- ◎ Diese Taschenlampe erzeugt viel Wärme, insbesondere wenn sie längere Zeit eingeschaltet ist. Fassen Sie sie daher in solchen Fällen nur vorsichtig an, um ein Verbrennen zu verhindern.
- ◎ Alle in diesem Handbuch enthaltenen Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.